





El Programa de Ayuda para el Alquiler (RAP) es un programa de prevención para no quedarse sin casa que da asistencia financiera a los residentes elegibles de Chicago que corren el riesgo de quedarse sin hogar. El programa está dirigido a grupos familiares que han tenido una pérdida de ingresos documentada. Como el programa solo ayuda a los grupos familiares que actualmente tienen vivienda, no está diseñado para reubicar en una vivienda a las familias sin casa que viven en los albergues.

### LA ASISTENCIA INCLUYE:

- El pago de alquileres atrasados para evitar el desahucio
- El pago del alquiler
- Este programa de alquileres atrasados NO da depósitos de garantía a menos que el grupo familiar haya sido víctima de un incendio, inundación, ejecución hipotecaria, violencia doméstica o desahucio por orden judicial.

### REQUISITOS DEL PROGRAMA:

Las partes interesadas deben completar un formulario de solicitud para la Ayuda para el Alquiler, tener una crisis o emergencia documentada y un comprobante de ingresos de grupo familiar de 90 días, y el dueño o administrador de la propiedad debe aceptar participar en el programa.

Una crisis o emergencia puede incluir:

- Una pérdida temporal de ingresos
- Orden de desahucio/desalojo
- Incendio o inundación
- Violencia doméstica

**Servicio de interpretación está disponible en cada de los 6 Centros de Servicios Comunitarios en la lista debajo.**

**PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISITE: [chicago.gov/fss/RAP](http://chicago.gov/fss/RAP)**

**Puede también comunicarse con el *servicio telefónica de prevención para no quedarse sin casa* al 311 (pida que lo comuniquen con “ayuda a corto plazo”), o visite uno de los seis Centros de Servicios Comunitarios.**

Englewood Center, 1140 W. 79th Street, Chicago, IL 60620 / 312-747-0200

Garfield Center, 10 S. Kedzie Avenue, Chicago, IL 60612 / 312-746-5400

King Center, 4314 S. Cottage Grove Avenue, Chicago, IL 60653 / 312-747-2300

North Area, 845 W. Wilson Avenue, Chicago, IL 60640 / 312-744-2580

South Chicago, 8650 S. Commercial Avenue, Chicago, IL 60617 / 312-747-0331

Trina Davila, 4312 W. North Avenue, Chicago, IL 60639 / 312-744-2014